

# concept

## Deshidrador de fructe



SO1020

## MULȚUMIRI

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui produs Concept. Sperăm că veți fi mulțumit de produsul nostru pe întreaga sa durată de viață.

Consultați cu atenție întregul manual de utilizare înainte de a începe să utilizați produsul. Păstrați manualul într-un loc sigur pentru referințe ulterioare. Asigurați-vă că alte persoane care utilizează produsul sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni.

Parametri tehnici	
Tensiune	220–240 V ~ 50/60 Hz
Putere	245 W
Nivel de zgomot	46 dB (A) re 1 pw

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ:

- Nu utilizați acest aparat într-o manieră diferită de instrucțiunile din acest manual.
- Îndepărtați toate materialele de ambalare și de marketing din aparat înainte de a-l folosi pentru prima dată.
- Asigurați-vă că tensiunea de conectare corespunde valorilor de pe plăcuța de identificare a aparatului.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Poziționați aparatul numai pe o suprafață stabilă și rezistentă la căldură, departe de alte surse de căldură. Această suprafață trebuie să aibă o capacitate suficientă de încărcare pentru a ține aparatul și conținutul acestuia. Lăsați cel puțin 15 cm de spațiu liber în jurul aparatului.
- Nu lăsați aparatul aproape de materiale inflamabile; nu puneți nimic pe partea superioară a aparatului.
- Nu introduceți obiecte din hârtie sau din plastic în interiorul aparatului.
- Nu acoperiți deschiderile aparatului; există pericolul supraincălzirii.
- Nu depozitați nimic în aparat.
- Păstrați aparatul curat. Nu lăsați obiectele străine să intre în aparat prin grilaj. Acestea ar putea deteriora sau scurtcircuita aparatul, sau să provoace un incendiu.
- Nu trageți niciodată cablul de alimentare atunci când deconectați aparatul de la priză; prindeți și trageți de fișă, nu de cablul.
- Nu permiteți copiilor sau persoanelor cu dizabilități să manipuleze aparatul; nu îl utilizați lângă astfel de persoane.
- Orice persoană cu dizabilități fizice, persoanele cu percepție senzorială redusă sau capacitate mentală insuficientă sau persoane care nu au fost familiarizate cu funcționarea aparatului pot folosi aparatul doar sub supravegherea unei persoane responsabile care este familiarizată cu aceste instrucțiuni.
- Fiți foarte atenți atunci când utilizați aparatul în timp ce copiii se află în apropiere.
- Nu lăsați aparatul să fie folosit pe post de jucărie.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu se află pe marginea zonei de lucru, unde copiii ar putea ajunge la el.
- Nu folosiți aparatul pe suprafețe umede, deoarece există riscul de electrocutare.
- Nu utilizați alte accesorii decât cele recomandate de producător.
- Nu folosiți niciodată aparatul cu un cablu de alimentare sau o fișă deteriorată. Contactați imediat un centru autorizat de service pentru remedierea defecțiunilor.
- Nu trageți niciodată cablul de alimentare și nu îl folosiți pentru a transporta aparatul.
- Țineți aparatul departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoare, cuptoare etc. Nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui sau la umiditate.
- Nu atingeți aparatul cu mâini umede sau umede.
- În cazul unei defecțiuni, opriți aparatul și deconectați fișa de la priză.
- Aparatul este destinat numai pentru uz casnic; acesta nu este proiectat pentru aplicații comerciale.

- Nu scufundați cablul de alimentare, fișa sau aparatul în apă sau în alt lichid.
- Verificați regulat aparatul și cablul de alimentare pentru semne de deteriorare. Nu porniți niciodată aparatul dacă este deteriorat.
- Opriți aparatul înainte de operațiunile de curățare și după utilizare.
- **Dacă observați fum, opriți aparatul și deconectați cablul de la priză. Lăsați capacul închis pentru a preveni eventuala răspândire a focului.**
- Nu încercați să reparați aparatul pe cont propriu. Contactați un centru autorizat de service.
- Timpul de funcționare maxim recomandat nu trebuie să depășească 40 de ore.
- Vă recomandăm să folosiți întotdeauna dehidratorul cu cele 5 tăvi furnizate, chiar dacă unele rămân libere.

**Nerespectarea instrucțiunilor producătorului poate conduce la refuzul reparării în garanție.**

## DESCRIEREA APARATULUI

1. Capac
2. Buton de reglare a temperaturii
3. Buton ON/OFF
4. Corpul aparatului
5. Tăvi de uscare



**AVERTISMENT:** Înainte de a utiliza un aparat nou, lăsați-l asamblat și porniți-l fără fructe timp de aproximativ 30 de minute. Curățați apoi aparatul cu ajutorul unei cârpe umede din motive sanitare și spălați tăvile de uscare în apă caldă.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Aparatul este destinat pentru deshidratarea alimentelor (fructe, legume, ierburi, flori, ciuperci, carne etc.). Apa este evaporată în timpul procesului de uscare. Aparatul funcționează pe principiul fluxului direct de aer fierbinte, ceea ce înseamnă că alimentele nu sunt supraîncălzite și sunt deshidratate în mod uniform.

Dacă introduceți bucăți de fructe tăiate într-o soluție slabă de suc de lămâie, acestea își vor păstra culoarea strălucitoare și nu vor deveni maro.

Puteți introduce legume tari (morcov, țelină) în apă fierbinte timp de 1-2 minute înainte de deshidratare și apoi să le scurgeți. Acestea își vor păstra gustul, iar deshidratarea va dura mai puțin.

1. Mai întâi spălați și uscați fructele sau legumele. Tăiați orice bucăți de proastă calitate (părți putrezite, lovite etc.). Pentru a accelera procesul, scoateți sămburii fructului, tăiați miezul sau decojiți pielea. Puteți să scufundați fructele în miere, ierburi sau suc pentru a ajusta aroma după preferințele dvs..

2. Tăiați alimentele în felii și aranjați felii pe tăvile de uscare într-o manieră uniformă. Nu suprapuneți feliile; ar trebui să existe un mic spațiu între ele. Pentru a permite un debit suficient de aer, lăsați liber cel puțin 10% din suprafața tăvii de uscare.
3. Puteți îmbunătăți fluxul de aer și puteți scurta procesul prin eliminarea tăvilor goale. Cu toate acestea, lăsați întotdeauna cel puțin 5 tăvi în aparat. Utilizați întotdeauna capacul.
4. După asamblarea aparatului, selectați temperatura de uscare dorită folosind butonul de reglare a temperaturii.

**Vă recomandăm:**

Flori: aprox. 35-40 ° C

Ierburi: aprox. 40 ° C

Produse de panificație: 40-50 ° C

Legume: 50-55 ° C;

Fruct: 55-60 ° C

Carne, pește: 65-70 ° C

Nu vă fie frică să experimentați. Timpul și intensitatea deshidratării variază în funcție de conținutul de apă, de grosimea feliilor, de cantitatea și de preferința dumneavoastră. Veți afla în curând ce mod vă convine cel mai bine.

5. Vă recomandăm să opriți aparatul aproximativ la jumătatea perioadei de uscare și să verificați alimentele. Rearanjați tăvile de uscare astfel încât cele inferioare să se deplaseze în sus și invers. Continuați procesul de deshidratare. Alimentele se vor deshidrata mai uniform.

6. După uscare, opriți aparatul, deconectați cablul de alimentare de la priza de alimentare și lăsați aparatul să se răcească.

**ATENȚIE!** Alimentele trebuie să fie suficient de uscate pentru a preveni alterarea.

**Legumele deshidratate corect vor fi uscate și fragile.**

**Fructele deshidratate corect vor fi tari și pliabile.**

**Ciupercile deshidratate corect vor fi tari sau chiar fragile.**

## AMBALARE ȘI DEPOZITARE A ALIMENTELOR USCATE

Alimentele deshidratate trebuie să fie reci înainte de depozitare (în caz contrar pot condensa și se pot altera). Așteptați aproximativ o săptămână înainte de ambalare pentru depozitare pe termen lung.

Recomandăm ambalarea bucașilor uscate în cantități mai mici, astfel încât să puteți utiliza întregul ambalaj după deschidere.

În mod ideal, depozitați alimentele uscate în pahare, pungi textile sau de hârtie sigilabile.

## CONSUMUL ALIMENTELOR USCATE

1. Alimentele pot fi consumate sau procesate uscate.

2. Alimentele pot fi înmuiate înainte de consum sau de prelucrare după cum urmează:

Turnați apă rece într-o oală, scufundați alimentele uscate și lăsați-le să se umfle în frigider timp de 1-8 ore în funcție de tipul de aliment. Volumul alimentelor va crește până se va dubla.

Pentru a păstra valoarea nutritivă a alimentelor uscate, puteți folosi apă pentru gătit și preparat

## CAPACITĂȚILE RECOMANDATE ȘI TIMPUL DE USCARE PENTRU UNELE FRUCTE ȘI PLANTE

Frukt sau plantă	Capacitate de uscare cu 5 tăvi	Timpt de uscare cu 5 tăvi
Mere	2 kg	16 ore
Pere	2 kg	17 ore
Caise, piersici și prune	1,8 kg	11–12 ore
Ciuperci	1 kg	6–7 ore
Legume	1 kg	4–5 ore
Verdeață și frunze de ceai	220 g	1–2 ore
Flori	200 g	1–2 ore

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

**ATENȚIE!** Deconectați întotdeauna cablul de alimentare de la rețeaua de alimentare înainte de a curăța aparatul. Înainte de manipulare, asigurați-vă că aparatul s-a răcit!

Suprafața aparatului poate fi curățată numai cu o cârpă umedă. Nu utilizați detergenți sau obiecte dure deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului!

Spălați tăvile de uscare în apă caldă cu puțin. Dacă tăvile sunt foarte murdare, lăsați-le în apă și apoi utilizați o perie moale.

Nu curățați niciodată baza cu ventilator sub jet de apă, nu o clătiți și nu o scufundați în apă!

## DEPANAREA PROBLEMELOR TEHNICE

Problemă	Cauză	Soluție
Motorul nu funcționează	Fișa este introdusă în priză incorect sau insuficient.	Verificați conectarea fișei.
	Priza nu este alimentată.	Verificați pentru a vă asigura că tensiunea este prezentă, de ex. folosind un alt aparat.
	Cablul de alimentare este deteriorat.	Duceți aparatul la un centru autorizat de service pentru testare și reparații.
Motorul funcționează dar aparatul nu se încălzește.	Siguranța de protecție împotriva supraîncălzirii a fost activată.	Deconectați cablul de alimentare. Lăsați aparatul să se răcească. În cazul în care aparatul nu începe să se încălzească după răcire, duceți-l la un centru autorizat de service.

## ACCESORII

Următoarele accesorii pot fi achiziționate împreună cu aparatul:

Tavă de uscare, cod de comandă 42390620, preț în conformitate cu tarifele în vigoare

## REPARAȚIILE

Orice operațiune de întreținere sau de reparații extinse care necesită acces la componentele interne ale aparatului trebuie efectuate de un centru autorizat de service.

## PROTEJAREA MEDIULUI

- Ambalajele și aparatele învechite trebuie reciclate.
- Cutia de transport poate fi aruncată ca deșeu sortat.
- Pungile din polietilenă trebuie predate pentru reciclare.

### Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei sale de viață:



Un simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu ar trebui să fie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Acesta trebuie să fie dus la punctul de colectare al unei instalații de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest aparat este eliminat în mod corespunzător, veți evita astfel efectele negative asupra mediului și sănătății umane care ar rezulta din eliminarea necorespunzătoare a acestui produs. Puteți afla mai multe despre reciclarea acestui aparat de la autoritățile locale, de la un serviciu de eliminare a deșeurilor menajere sau de la magazinul de unde ați cumpărat acest produs.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale reglementărilor UE care se referă la acesta.

Modificările aduse textului, designului și specificațiilor tehnice pot apărea fără notificare prealabilă și ne rezervăm dreptul de a face aceste modificări.